

## **ПОЛИТИКА ПО ОТЗЫВУ ИЛИ ИСПРАВЛЕНИЮ СТАТЕЙ**

Документ основан на рекомендациях COPE (Версия 2: Ноябрь 2019)

<https://publicationethics.org/files/retraction-guidelines.pdf>

### **Редакторы журналов должны рассмотреть вопрос об отзыве публикации, если:**

- у них есть четкие доказательства недостоверности публикуемой информации, возникшей либо в результате серьезной ошибки (например, ошибок в расчётах или экспериментах) или в результате сознательных действий (например, фальсификации данных) или умышленной фальсификации (например, манипуляции с изображением);
- она является плагиатом. Ранее полученные результаты были опубликованы в других источниках без надлежащего указания на предыдущие источники или раскрытие информации редактору, разрешение на переиздание или обоснование необходимости повторной публикации (т. е. случаи дублирующей публикации).
- она содержит материалы или данные без разрешения на использование. Авторское право было нарушено или существует какая-то другая серьезная правовая проблема (например, клевета, конфиденциальность).
- она описывает неэтичные исследования.
- она была опубликована исключительно на основе скомпрометированного или манипулированного процесса экспертной оценки.
- автор(ы) не раскрыл крупный конкурирующий интерес (известный также как конфликт интересов), который, по мнению редактора, оказал бы влияние на интерпретацию работы или рекомендации редакторов и рецензентов.

### **Уведомления об отзыве должны быть:**

- связаны гиперссылками с отозванной статьей везде, где это возможно (т. е. во всех онлайн-версиях).
- четко определять отзываемую статью (например, включая название и авторов в заголовке отзыва или со ссылкой на отозванную статью).
- четко идентифицированными как ретракция (т. е. отличаться от других типов внесения поправок и комментариев).
- опубликованы в кратчайшие сроки, чтобы свести к минимуму вредоносные последствия ложных публикаций.
- находиться в свободном доступе для всех читателей (то есть, быть не в ограниченном доступе или доступными только для подписчиков).
- с информацией, кто отзывает статью
- с информацией о причине(ах) отзыва
- объективными, излагать факты и не содержать провокационных высказываний.

### **Отзыв не является уместным, если:**

- оспаривается авторство, но нет никаких оснований сомневаться в достоверности выводов.
- основные выводы в работе по-прежнему надежны и их исправление может в достаточной степени устранить ошибки или проблемы.

- редактор располагает неубедительными доказательствами, чтобы отозвать статью, или ожидает дополнительную информацию, например, внутреннего институционального расследования.
- авторы сообщили о конфликте интересов после публикации, но, по мнению редактора, раскрытие не повлияло на интерпретацию результатов, рекомендации или выводы, изложенные в статье.

### **Редакторы журналов должны рассмотреть вопрос о выражении беспокойства, если:**

- они получили сведения о неподобающих действиях авторов, но нет чётких доказательств такого их поведения;
- имеются аргументы, что результаты работы являются недостоверными, и учреждение, в котором работают авторы, не собирается выяснять истину;
- они считают, что расследование предполагаемых нарушений, совершённых авторами в связи с публикацией, либо не было, либо не будет справедливым, беспристрастным и убедительным;
- ведётся расследование нарушений авторов, но его результаты не ожидаются в достаточно скором времени.

### **ЦЕЛЬ ОТЗЫВА ПУБЛИКАЦИИ**

Отзыв является механизмом исправления опубликованной информации и оповещения читателей о публикациях, содержащих такие серьезные недостатки или ошибочные данные, которым нельзя доверять. Недостоверность данных может являться результатом добросовестного заблуждения и ошибки или сознательных нарушений.

Основной целью отзыва является исправление опубликованной информации и обеспечить её цельность, а не наказать авторов, совершивших нарушения.

Отзывы также используются для предупреждения читателей о случаях дублирующих публикаций (то есть, когда авторы представляют те же данные в нескольких публикациях), плагиата, манипулирования экспертной оценкой, повторного использования материалов или данных без разрешения, нарушения авторских прав или возникновения какой-либо иной правовой проблемы (например, клевета, конфиденциальность, незаконность), неэтичных исследований и сокрытия важных конфликтов интересов, которые могут повлиять на интерпретацию данных или рекомендации об их использовании.

### **КАКИЕ ПУБЛИКАЦИИ НЕОБХОДИМО ОТОЗВАТЬ?**

Если только небольшая часть статьи содержит недостоверные данные, особенно в результате добросовестной ошибки, наилучший способ решить проблему – внесение исправления или запись в списке опечаток. Частичный отзыв нецелесообразен, потому что он усложняет определение статуса статьи читателями и достоверности ее частей.

Аналогичным образом, если только небольшая часть статьи (например, несколько предложений в обсуждении) является плагиатом, редакторы должны подумать, не будет ли для читателей (и для автора оригинальной работы) лучше, если в статью будут внесены поправки (с корректными ссылками на источник), чем если будет отозвана вся статья полностью, которая может содержать смысл и оригинальные данные и в других своих частях.

В случаях дублирующих публикаций (т.е. когда авторы опубликовали те же данные или статью в более чем одном журнале без соответствующих обоснования, разрешения и перекрестных ссылок), журнал, первым опубликовавший статью, может выдать уведомление о дублирующей публикации (Redundant Publication), но отозвать статью он должен только при условии, если её выводы являются недостоверными. Любые журналы, впоследствии печатающие дублирующую статью, должны отозвать ее и указать причину отзыва.

Если статья подается более чем в один журнал одновременно, принимается и печатается в обоих журналах (в электронном или в печатном виде) в то же самое время, приоритет может быть установлен по дате, на которую авторами была подписана лицензия на публикацию или договор о передаче авторских прав.

Журналы, публикующие статью, которая синтезирует или собирает данные из избыточных публикаций, могут рассмотреть возможность внесения правки; дублирование подсчета одних и тех же данных может привести в случаях метаанализа и систематического обзора к переоценке размеров действия и преимуществ вмешательства.

В случаях частичного дублирования (то есть, когда авторы представляют некоторые новые выводы в статье, которая также содержит значительное количество ранее опубликованной информации) редакторы должны решить, что будет лучше для читателей: отозвать всю статью или издать уведомление о дублирующей публикации с указанием ранее опубликованных частей и приведением перекрестных ссылок на предшествующую работу. Это будет зависеть от объема дублирования: в некоторых случаях (например, описание стандартного метода), ограниченная степень дублирования текста (<https://bit.ly/2qSK0Xz>) вполне допустима.

Рекомендации по обращению с дублирующими материалами, обнаруженными до их публикации, или уже опубликованными можно найти в соответствующих схемах COPE (<https://bit.ly/2rtSI4m>).

Публикация окончательного варианта на веб-сайте («Принято в печать») является публикацией, даже если статья не появилась (или не появится) в печати. Если статья отозвана до появления печатной версии в журнале, электронная версия должна быть сохранена на сайте журнала с четким Уведомлением об Отзыве и включена в библиографические базы данных (например, с цифровым идентификатором объекта (DOI) или с другой постоянной ссылкой, которая определяет её местонахождение), даже если она не появится в печатной версии журнала и, таким образом, не будет размещена на странице. Это необходимо, потому что исследователи уже могли обращаться к ней и цитировать электронные версии статьи, и их необходимо предупредить об её отзыве.

Статьи, которые опирались на данные впоследствии отозванных статей в своих собственных выводах, таких как систематические обзоры или метаанализы, сами могут нуждаться в исправлении или отзыве. Отзыв публикации может быть запрошен автором(ами) статьи, учреждением, читателями или редактором.

## **КАКУЮ ФОРМУ ДОЛЖЕН ИМЕТЬ ОТЗЫВ?**

Уведомление об отзыве должно быть на каждую статью, содержать причины и основания отзыва, в понятной для читателя форме; также в нем должны быть указаны лица, отзывающие статью и, возможно, каким образом данное дело дошло до сведения журнала (истцы могут обнародованы только в случае, если дали разрешение).

Редакторы должны, если это возможно, вести переговоры с авторами и согласовать форму формулировки, приемлемую для всех сторон. Однако время на формулировку

текста отзыва не должно быть затянутым. Уведомление об отзыве может быть опубликовано, даже если не было достигнуто согласия.

Уведомления должны быть опубликованы во всех версиях журнала (т.е. печатных и / или электронных). Необходимо включить авторов и название отозванной статьи в заголовок уведомления об отзыве. Пример формы отзыва Европейской Ассоциации научных редакторов (EASE) (<https://bit.ly/2kqAo3O>).

Отозванные статьи должны быть четко обозначены в качестве таковых во всех электронных источниках (например, на веб-сайте журнала и в любых библиографических базах данных). Редакторы несут ответственность за то, что отозванные публикации помечены так, что хорошо идентифицируются как таковые всеми библиографическими базами данных (которые должны также включать ссылку на отозванную статью). Уведомление об отзыве должно стать известным каждому электронному поисковику отозванных публикаций.

Отозванные статьи не должны удаляться ни из печатных копий журнала (например, в библиотеках), ни из электронных архивов, кроме как в крайних случаях, когда содержимое содержит клевету, нарушает личную неприкосновенность, является предметом судебного приказа или может представлять собой серьезный риск для здоровья населения в целом. Тогда метаданные (название и авторы) сохраняются, а в уведомлении об отзыве четко указывается, почему вся статья была удалена.

## **КТО ДОЛЖЕН ОСУЩЕСТВЛЯТЬ ОТЗЫВ?**

В некоторых случаях уведомления об отзыве публикуются совместно или от имени владельца журнала (например, ученого общества или издателя). Однако, поскольку ответственность за содержание журнала возлагается на редактора, окончательное решение об отзыве материала всегда должно приниматься им. Редакторы журналов могут отозвать публикации (или выразить своё беспокойство), даже если все или некоторые авторы не согласны с этим и отказываются отозвать публикацию. Кто именно отзывает статью, должно быть четко указано в уведомлении об отзыве.

## **НАСКОЛЬКО БЫСТРО СЛЕДУЕТ ОТОЗВАТЬ ПУБЛИКАЦИЮ?**

Публикации необходимо отзывать сразу после того, как редактор журнала убедится, что публикация имеет серьезные нарушения и содержит заведомо ложную информацию и подпадает под любую из вышеописанных категорий. Оперативный отзыв должен свести к минимуму количество исследователей, которые цитируют ошибочные работы, руководствуются выводами из них или приходят к неправильным выводам, например, используя дублирующие публикации в мета-анализах или в подобных случаях.

Если редакторы имеют убедительные доказательства необходимости отзыва статьи, они должны отозвать публикацию немедленно, не откладывая отзыв только из-за того, что авторы не хотят с ними сотрудничать. Однако, если заявление о нарушениях, касающееся потенциального отзыва, приводит к дисциплинарным слушаниям или внутренним расследованиям учреждений, где проводилось исследование, необходимо дождаться их результатов перед тем как осуществить отзыв (но тем временем необходимо опубликовать Выражение Озабоченности (Expression of Concern), чтобы предупредить читателей).

Если письмо или комментарий, который был представлен по поводу опубликованной статьи, вызывает серьезную озабоченность, то редактору не следует дожидаться

решения о представлении уточняющего письма или комментария, чтобы рассмотреть вопрос об отзыве статьи или публикации Выражения Озабоченности.

Если у редакторов или журналов есть веские основания подозревать осознанное неправомерное действие, это должно быть доведено до сведения учреждения, от имени которого выступают авторы как можно раньше, но решение об исправлении или отзыве статьи должно быть принято журналом и не обязательно зависит от институционального установления факта неправомерного поведения.

Журналам следует обсуждать ситуацию с автором (ами) до обращения в учреждения, но при наличии хорошо обоснованных свидетельств серьезных проступков, в редких случаях журналы могут связаться с учреждениями без предварительного уведомления авторов: редакторы должны использовать руководящие принципы COPE: сотрудничество между научно-исследовательскими институтами и журналов по делам соблюдения добросовестности научных исследований (<https://doi.org/10.24318/cope.2018.1.3>) и рекомендации CLUE: Wager E et al., Сотрудничество и связь между университетами и редакторами (CLUE): рекомендации о наилучшей практике, bioRxiv 139170; DOI: (<https://doi.org/10.1101/139170>).

При необходимости, ранее исправленная статья может быть дополнительно исправлена или ранее исправленная статья может быть отозвана после завершения институционального расследования. Когда это возможно, результаты институционального расследования должны цитироваться и цитироваться в уведомлении, и любые выводы о неправомерных действиях должны быть соответственно приписываться учреждению, сделавшему это заключение.

## **КАК ДОЛЖНЫ ДЕЙСТВОВАТЬ РЕДАКТОРЫ, ЕСЛИ ДОКАЗАТЕЛЬСТВА НЕНАДЕЖНОСТИ ПУБЛИКАЦИИ НЕ ЯВЛЯЮТСЯ ДОСТАТОЧНЫМИ?**

При невозможности получения убедительных доказательств достоверности публикации или не будут получены в обозримом будущем, отзыв статьи осуществиться не может, но редактор должен опубликовать Выражение Озабоченности.

## **МОЖЕТ ЛИ ОТЗЫВ ПРИМЕНЯТЬСЯ В СЛУЧАЯХ СПОРНОГО АВТОРСТВА?**

Иногда авторы просят отозвать статью, когда авторство оспаривается после публикации. Если не имеется оснований сомневаться в обоснованности выводов или надежности данных, не следует отзываться публикацию исключительно на основании споров об авторстве. В таких случаях, редактор журнала должен информировать лиц, участвующих в споре, что он/она не может выносить судебные решения в таких случаях, но будет готов(готова) опубликовать исправленный список авторов, если авторы/соавторы (или их учреждения) предоставят соответствующие доказательства, что такое изменение является оправданным. Для споров об авторстве, возникших до публикации, см. в соответствующих схемах COPE (<https://bit.ly/34TQkNu>).

## **ИМЕЮТ ЛИ АВТОРЫ ПРАВО ОТКАЗЫВАТЬСЯ ОТ ОТОЗВАННОЙ ПУБЛИКАЦИИ?**

Если отзыв связан с действиями нескольких, но не всех авторов публикации, об этом необходимо сообщить в Уведомлении об Отзыве. Тем не менее, авторство влечет за собой некоторую степень коллективной ответственности за добросовестность исследования, поэтому неприемлемо, чтобы авторы отказывались от отозванной публикации, даже если они не были непосредственно виновны в нарушениях.

## **СУЩЕСТВУЮТ ЛИ ОСНОВАНИЯ ДЛЯ СУДЕБНОГО ПРОЦЕССА, ЕСЛИ АВТОР ПРЕДЪЯВЛЯЕТ ЖУРНАЛУ ИСК ЗА ОТЗЫВ ИЛИ ЗА ОТКАЗ ОТОЗВАТЬ ПУБЛИКАЦИЮ?**

Авторы, несогласные с отзывом их статьи (или авторы, которым было отказано отозвать публикацию) иногда угрожают редакторам и журналам судебными исками. Желание избежать судебного процесса может привести к отказу редакторов отзывать статьи, особенно в условиях противодействия со стороны авторов.

Инструкции журналов для авторов должны содержать объяснение процедуры отзыва и описание условий, при которых статьи могут быть отозваны. Эта информация должна быть включена (например, в виде ссылок) в соглашения о публикациях и доведена до сведения авторов. Обычно авторские соглашения содержат: обязательства авторов, подтверждающие соблюдение политики журнала. Однако, даже если соглашение о публикации или инструкции журнала не устанавливают конкретные условия отзыва, авторы, как правило, не имеют оснований для принятия судебного иска против журнала за отзыв, если при отзыве было проведено соответствующее расследование и выполнены все процедуры (см. например, *Mario Saad vs. American Diabetes Association* <https://www.leagle.com/decision/infdco20150306891>). Тем не менее, юридическая консультация может быть полезна для правильного формулирования уведомления об отзыве или выражения сомнения, гарантирующего отсутствие дискредитации или клеветы. Насколько это возможно, формулировки отзывов статей должны быть ограничены доказанными фактами. Уведомления об отзыве не должны связаны с предположениями (например, о мотивах или элементах, которые не являются доказанными) и следует избегать *ad hominem* или других выражений, затрагивающих личность. Тем не менее, уведомления об отзыве должны всегда указывать причину (причины) отзыва и в заявлении о выводах неправомерного поведения может быть включена информация о результатах экспертного заключения (например, после проведения институционального или финансирующего расследования).

Если согласие авторов с формулировкой заявления отзыва получено, это обеспечивает защиту от обвинений в клевете.

## **ПОВТОРНАЯ ПУБЛИКАЦИЯ ОТОЗВАННОГО КОНТЕНТА**

Автор может переиздать некоторые работы, если не все содержание было признано ненадежным. Для соблюдения прозрачности авторы должны уведомить редакцию нового журнала о предыдущем отказе, и вполне уместно процитировать опровержение, указывающее, почему работа была отозвана и что было исправлено в процессе работы.

Разрешение на переиздание также должно быть согласовано с правообладателем отозванной работы. В некоторых случаях журналы могут пожелать работать с отозванной авторами статьей, одновременно публикуя связанную и исправленную версию произведения. Эта стратегия "отозвать и переиздать" обычно не используется, но может предоставить возможность журналам и авторам прозрачно корректировать литературу, когда простое исправление не может в достаточной степени устранить недостатки оригинальной статьи (например, *Cagney et al., Retraction and republication – a new tool for correcting the scientific record? European Science Editing, February 2016; 42(1)* (<https://bit.ly/2m03tTQ>). В данном случае, первоначальная статья не должна быть полностью удалена или "заменена", но должна быть сохранена и связана с новой.

### ***Дополнительная литература***

1. <https://doi.org/10.12688/f1000research.13060.1> 2. <https://doi.org/10.1001/jama.280.3.296> 3. <https://bit.ly/2lEJ86h> 4. <https://doi.org/10.1186/s13104-018-3576-2> 5. <https://doi.org/10.1111/eci.12898> 6. <https://doi.org/10.1371/journal.pone.0044118> 7. <https://bit.ly/2m7hKOF> 8. <https://bit.ly/2ksqgrg> 9. <https://doi.org/10.5694/j.1326-5377.2006.tb00504.x> 10. <https://bit.ly/2CEP5pn> 11. <https://bit.ly/2lHoR06> 12. <https://retractionwatch.com> 13. <https://retractiondatabase.org> 14. <https://doi.org/10.1128/jmbe.v15i2.855> 15. <https://doi.org/10.7326/0003-4819-144-8-200604180-00123> 16. <https://doi.org/10.1371/journal.pone.0068397> 17. <https://doi.org/10.1038/478026a>